



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 579

Pretoria, 16 September 2013

No. 36845

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS**INHOUD**

<i>No.</i>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>	<i>No.</i>	<i>Bladsy No.</i>	<i>Koerant No.</i>
GOVERNMENT NOTICE			GOEWERMENTSKENNISGEWING		
Police, Department of			Polisie, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
688	Protection from Harassment Act (17/2011): For General Information.....	3	36845	688	Wet op Beskerming teen Teistering (17/2011): Vir Algemene Inligting Gepubliseer
				24	36845

GOVERNMENT NOTICE
GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTMENT OF POLICE
DEPARTEMENT VAN POLISIE

No.688

16 September 2013

The National Instruction on Protection from Harassment is hereby published in terms of section 20(2)(a) of the Protection from Harassment Act, 2011 (Act No. 17 of 2011) for general information.



NATIONAL COMMISSIONER: SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE
MV PHIYEGA

GENERAL

NATIONAL INSTRUCTION 1/2013

PROTECTION FROM HARASSMENT

1. Background

The Protection from Harassment Act, 2011 (Act No. 17 of 2011) provides protection to victims of *harassment* by affording them the right to apply for a protection order as an effective remedy against *harassment*. In order to achieve this purpose, members have certain powers and responsibilities to ensure that proper protection is afforded to the victims.

The purpose of this instruction is to provide clear direction to a member on how to respond to a complaint of *harassment* in order to comply with the obligations imposed upon a member in terms of *the Act*.

2. Definitions

In this instruction, unless the context otherwise indicates, –

- (a) “*complainant*” means any person who alleges that he or she is being or has been harassed;
- (b) “*electronic communications service provider*” means an entity or a person who is licensed or exempted from being licensed in terms of Chapter 3 of the Electronic Communications Act, 2005 (Act No. 36 of 2005), to provide an electronic communication service;
- (c) “*harassment*” means directly or indirectly engaging in conduct that the *respondent* knows or ought to know —
 - (i) causes *harm* or inspires the reasonable belief that *harm* may be caused to the *complainant* or a related person by unreasonably —
 - (a) following, watching, pursuing or accosting the *complainant* or a related person, or loitering outside of or near the building or place where the *complainant* or a related person resides, works, carries on business, studies or happens to be;
 - (b) engaging in verbal, electronic or any other communication aimed at the *complainant* or a related person, by any means, whether or not conversation ensues; or
 - (c) sending, delivering or causing the delivery of letters, telegrams, packages, facsimiles, electronic mail or other objects to the *complainant* or a related person or leaving them where they will be found by, given to, or brought to the attention of, the *complainant* or a related person; or

National Instruction 1/2013**Protection from Harassment**

- (ii) amounts to *sexual harassment* of the *complainant* or a *related person*;
- (d) “*harm*” means any mental, psychological, physical or economic *harm*;
- (e) “*related person*” means any member of the family or household of a *complainant*, or any other person in a close relationship with the *complainant*;
- (f) “*respondent*” means any person against whom proceedings are instituted in terms of the Act and includes any person who is reasonably suspected of engaging in or having engaged in *harassment* of the *complainant* or a *related person*;
- (g) “*sexual harassment*” means any —
 - (i) unwelcome sexual attention from a person who knows or ought reasonably to have known that such attention is unwelcome;
 - (ii) unwelcome explicit or implicit behaviour, suggestions, messages or remarks of a sexual nature that have the effect of offending, intimidating or humiliating the *complainant* or a *related person* in circumstances, in which a reasonable person having regard to all the circumstances would have anticipated that the *complainant* or *related person* would be offended, humiliated or intimidated;
 - (iii) implied or expressed promise of reward for complying with a sexually oriented request; or
 - (iv) implied or expressed threat of reprisal or actual reprisal for refusal to comply with a sexually oriented request;
- (h) “*the Act*” means the Protection from Harassment Act, 2011 (Act No. 17 of 2011) and the regulations issued in terms thereof; and
- (i) “*weapon*” means —
 - (i) any firearm or any handgun or airgun or ammunition as defined in section 1(1) of the Firearms Control Act, 2000 (Act No. 60 of 2000); and
 - (ii) any object, other than that which is referred to in paragraph (i), which is likely to cause serious bodily injury if it were used to commit an assault.

3. Keeping of documents and registers in the community service centre

The station commander must ensure that –

- (a) *the Act* and regulations;
 - (b) this National Instruction;
 - (c) the Protection from Harassment Register (SAPS 590); and
 - (d) any relevant station orders issued by the station commander,
- are at all times available in the Community Service Centre.

4. Reporting of complaints of harassment to a member

- (1) If a complaint of *harassment* is reported to the Police, the member receiving the complaint, must carefully listen to the complainant and consider whether the conduct constitutes an offence. The member must inform the complainant of the right to –
 - (a) apply for a protection order in terms of the *Act*;
 - (b) lay a criminal charge (if the conduct allegedly committed by the *respondent*, constitutes an offence). (If the *complainant* wishes to lay a criminal charge, the member must assist the *complainant* to make an affidavit and ensure that a docket is opened and registered on CAS); or
 - (c) lay a criminal charge as well as apply for a protection order and inform the *complainant* that laying a criminal charge is not a prerequisite for applying for a protection order.
- (2) The member must obtain any relevant information from the *complainant* as to the identity and whereabouts of the *respondent* of the alleged *harassment*. The member must make an entry into the Protection from Harassment Register (SAPS 590) detailing the particulars of the *complainant* and any particulars of the alleged *respondent* that may have been provided by the *complainant*.
- (3) If the member is satisfied, based on the information provided by the *complainant*, that the *harassment* has actually taken place, he or she must take an affidavit from the *complainant* in which the *complainant* states under oath –
 - (a) the details of the alleged *harassment*;
 - (b) whether he or she knows the identity of the *respondent*, and if so, mention the particulars of the identity and whereabouts of the *respondent*; and
 - (c) whether he or she intends to apply for a protection order.
- (4) The station commander must ensure that a file is kept in the community service centre in which a copy of every affidavit referred to in subparagraph (3) must be kept. “Protection from Harassment” must be recorded on the cover page of the file. The affidavit must be clearly

National Instruction 1/2013**Protection from Harassment**

marked as "affidavit concerning alleged harassment" and the serial number of the entry in the Protection from Harassment Register must be recorded on the first page of the affidavit.

- (5) If the *complainant* does not know who the *respondent* is, the *complainant* must be informed that he or she may in any event apply for a protection order at the court and should then inform the court that the identity and address of the *respondent* is unknown to him or her.
- (6) The *complainant* must be informed that a court may authorise —
 - (a) the Police to investigate the matter with a view to determine the identity and address of the *respondent*; or
 - (b) in the case of *harassment* committed by means of electronic communications or electronic mail, an *electronic communications service provider* to provide particulars of the *respondent* to the court,to enable the court to consider the application.

5. Serving of a direction of court to an electronic communications service provider

- (1) If an application for a protection order is made as a result of the alleged *harassment* of the *complainant* or a *related person* by means of electronic communications or electronic mail over an electronic communications system of an *electronic communications service provider* and the identity or address of the *respondent* is unknown, the court may, in terms of section 4 of *the Act*, direct an *electronic communications service provider* to provide information to establish the identity and address of the *respondent*.
- (2) The court may direct a member to serve the direction referred to in subparagraph (1) on an *electronic communications service provider*.
- (3) If the court directs the Police to serve a direction on an *electronic communications service provider* to furnish information to the court, the service of the direction must be undertaken in the manner set out in Standing Order (General) 307 (with the amendments necessitated by the context).

6. Investigation to ascertain the name and address of the respondent as directed by a court

- (1) A court may, if it is satisfied that a protection order must be issued as a result of the alleged *harassment* of the *complainant* or a *related person* and the identity or address of the *respondent* is not known, direct the relevant station commander in terms of section 5(2) of *the Act*, or any member in terms of section 6(1)(b) of *the Act*, to investigate the matter to

National Instruction 1/2013**Protection from Harassment**

determine the name and address of the *respondent* or to obtain any other information which may assist the Police to identify or trace the *respondent*.

- (2) If the direction referred to in subparagraph (1) is served on the relevant station commander, he or she must immediately instruct a member under his or her command to investigate the matter.
- (3) The Police may utilise the information provided by the *complainant* or any other person to identify the name and address of the *respondent*.
- (4) The station commander must, on form SAPS 590(a), within the time period specified by the court, provide the information gathered during the course of the investigation, together with an affidavit of the member that had conducted the investigation (on form SAPS 590(b)).
- (5) In terms of section 5(3)(b) of *the Act*, the relevant station commander may, subject to subparagraph (6), on form SAPS 590(c) apply to the court for —
 - (a) an extension of the time period specified in the direction of the court on the ground that the information cannot be provided within the time period specified by the court; or
 - (b) the cancellation of the direction on the ground that, after a reasonable investigation of the matter, the Service is unable to determine the name and address of the *respondent* or gather any other information to identify or trace the *respondent*.
- (6) If the station commander considers to have the time period extended or to request the court to cancel the direction, he or she must explain (on the SAPS 590(c)) the steps already taken to investigate the matter, the difficulties encountered and measures that may possibly assist the court. (If the station commander has reason to believe that a certain person has information that may assist the court to determine the name and address of the *respondent* and that he or she refuses to provide this information, the station commander may request the court to summon the person as a witness.)
- (7) The station commander must consult the relevant provincial legal services, before he or she applies to court for an extension of the time period as directed by the court or the cancellation of the direction of the court. The relevant provincial legal services must assist the station commander in the preparation of the application.

National Instruction 1/2013**Protection from Harassment**

- (8) The application by the station commander for the extension of the period within which the information must be provided to court (or for the cancellation of the direction) must be filed with the clerk of the court —
- (a) by delivering the completed application (SAPS 590(c)) to the clerk of the court personally and obtaining an acknowledgment of receipt from him or her; or
 - (b) by sending the completed application (SAPS 590(c)) by fax to the fax number of the clerk of the court (as provided for in Regulation 29): Provided that the transmission verification report is kept, an OB entry is made in this regard and a statement (SAPS 590(f)) is completed. The SAPS 590(c), transmission verification report and statement (SAPS 590(f)) of the station commander must be kept as proof that the application was made and faxed.
- (9) Once a court has considered the application, the court may request additional information by way of an affidavit from the station commander. This must be furnished on form SAPS 590(d), in accordance with the direction of the court. The station commander will be informed by the clerk of the court by means of a "Decision of court"-form regarding the outcome of the application made by him or her.

7. Investigation to determine the name and address of the respondent

- (1) In addition to a station commander who is directed by court, in accordance with paragraph 6 above, any member, to whom a complaint of *harassment* is made, **may** if —
- (a) a *complainant* states under oath or affirmation that he or she intends applying for a protection order; and
 - (b) it appears to the member from the information stated under oath or affirmation that there are reasonable grounds to believe that a *respondent*, whose name and address are unknown to the *complainant* or a *related person* is engaging or has engaged in *harassment* of the *complainant*,
- investigate the matter in order to determine the name and address of the *respondent*.
- (2) A member may request any person whom the member has reason to believe may be the *respondent*, to furnish his or her full name and address or any other information which may assist the member to identify or trace the *respondent*.
- (3) A person who is requested by the member in accordance with subparagraph (2) and who fails to provide his or her name and address or other information or furnishes a false or incorrect name and address

National Instruction 1/2013**Protection from Harassment**

or other information, commits an offence in terms of section 18(5) of the *Act*.

- (4) The information provided to the member by the person, must be recorded by the member in his or her pocketbook and must be reported to the court on form SAPS 590(b).

8. Issuing of a protection order by the court

- (1) Whenever a protection order has been issued by a court (irrespective of whether it is an interim or final order), certified copies of the order and warrant of arrest (which is suspended on the condition that the *respondent* complies with the order) will be forwarded to the police station identified by the *complainant*.
- (2) A copy of every protection order and warrant of arrest that is received at the police station, must be filed in a separate file (under reference 39/4/3/1) opened in accordance with the Registration and Record Control Procedure which forms part of the Record Classification System. Every file must be allocated a case reference to facilitate finding it (e.g. 39/4/3/1(1) Piet Nel). The number of the case (in the above example (1)), must correspond with the number appearing in the index system created as set out in the fourth paragraph under section 16.2 of the Registration and Record Control Procedure. These files must be kept for a period of 5 years in a place that is accessible after hours, to ensure that they are readily available for checking purposes in the event of an alleged breach of the protection order.
- (3) Disposal of the aforementioned files must take place in accordance with the approved disposal authorisation.
- (4) A protection order remains in force for a period of five (5) years, or such further period determined by the court, unless it is set aside.
- (5) A court may, in terms of section 10(3)(b) of the *Act*, order a station commander to investigate the matter, with a view to the possible opening of a docket in respect of the conduct of the *respondent*.

9. Seizure of any weapon in terms of a court order

- (1) The court may, in terms of section 10(3)(a)(i) of the *Act*, order a member to seize any *weapon* in the possession or under the control of a *respondent*.
- (2) Any such *weapon* seized must be handed in at the police station to be dealt with in accordance with section 102 or section 103 of the Firearms Control Act, 2000 (Act No. 60 of 2000), whichever may be applicable.

National Instruction 1/2013**Protection from Harassment**

- (3) Any *weapon* seized must be handed in at the police station and a SAPS 13 tag must be attached thereto and the *weapon* must be retained in police custody for such period of time as the court may determine and may only be returned to the *respondent* on such conditions as the court may determine.

10. Arresting a respondent who contravenes a protection order

- (1) Where a *respondent* has contravened any prohibition, condition, obligation or order contained in a protection order, a *complainant* may hand the warrant of arrest together with an affidavit, wherein it is stated that the *respondent* contravened such protection order, to any member.
- (2) If, upon receipt of the warrant of arrest together with the affidavit, referred to in subparagraph (a) (above), it appears to the member that there are reasonable grounds to suspect that the *complainant* may **suffer imminent harm** as a result of the alleged breach of the protection order, the member must immediately arrest the *respondent* for contravening the protection order.
- (3) In considering whether or not the *complainant* may suffer imminent harm, a member must take into account —
 - (a) the risk to the safety, health or well-being of the *complainant* or *related person*;
 - (b) the seriousness of the conduct constituting the alleged breach of the protection order;
 - (c) the length of time since the alleged breach has occurred; and
 - (d) the nature and extent of the *harm* previously suffered by the *complainant* or *related person*:Provided that if the *respondent* is under the influence of liquor to such an extent that a form SAPS 590(e) (referred to in subparagraph (4)(below)) cannot be handed to him or her, the *respondent* must be arrested.
- (4) If the member is of the opinion that there are insufficient grounds to arrest the *respondent*, he or she must immediately be handed a form SAPS 590(e). The member must insert the first court day thereafter as date of appearance on the form and complete the certificate, provided for in form SAPS 590(e). The member must put the duplicate original of the SAPS 590(e) in the docket which is opened for the contravention. This docket must be taken to court on the first court day thereafter.
- (5) If a warrant of arrest is handed to a member of the Service as contemplated in subparagraph (1) (above), the member must inform the *complainant* or *related person* of his or her right to simultaneously lay a

National Instruction 1/2013**Protection from Harassment**

criminal charge against the *respondent*, if applicable, and explain to the *complainant* or *related person* how to lay such a charge.

11. Collection of personal property identified in the application for a protection order

- (1) The court may in a protection order, order a member to accompany the *complainant* or *related person* to a specified place to assist with arrangements regarding the collection of the personal property specified in the order. It is important to note that the purpose of accompanying the *complainant* is to ensure the safety of such *complainant* and not to involve the member in any dispute regarding the ownership of such personal property. Such member must take reasonable steps to ensure the safety of the *complainant* during the collection of the property.
- (2) The *complainant* and the member may enter the premises mentioned in the protection order in order to collect the personal property of the *complainant* or a *related person* as stipulated in the protection order. Before entering a private dwelling, the *complainant* and the member must audibly demand admission and must notify the occupant of the purpose for which they seek to enter the dwelling.
- (3) If, after having audibly demanded admission to a private dwelling, consent to enter is refused by the *respondent*, he or she contravenes the protection order and is therefore guilty of contempt of court. In such a case, the member may use such force as may be reasonably necessary in the circumstances to overcome any resistance against entry, including the breaking open of any door or window of such premises and enter the premises and arrest the *respondent*, whereafter the *complainant* may collect the said personal belongings.
- (4) If a member is approached by a *complainant* to accompany him or her and it is not possible to do so immediately, the member must, if no other peace officer is available to accompany the *complainant*, arrange a reasonable time when it will be suitable to do so.
- (5) If a *member* accompanies a *complainant*, in accordance with a protection order to collect his or her personal property, the *member* must ensure the safety of the *complainant* while the *complainant* removes the property specified in such protection order.

12. Serving of a protection order issued by the court

- (1) A member may be ordered by the court to serve an interim or final protection order. If a member is ordered to serve an interim protection order, the member must serve the order without delay as the order only becomes binding on the *respondent* once the order has been served on him or her. As long as an interim protection order remains unserved, the *complainant* may be in danger. A final protection order becomes binding immediately upon it being issued even though it may not have been served.
- (2) A copy of the application for the protection order and the record of any evidence presented to court, together with the interim protection order must be served on the respondent.
- (3) In terms of *the Act*, a court may direct the clerk of the court or a sheriff to serve a protection order.
- (4) A sheriff who is authorised to effect the service of a protection order, may, where resistance to the service of a document is encountered or reasonably anticipated, request a member to assist him or her with such service.

13. Failure by a member to comply with the Act or this Instruction

It is the responsibility of the commander of a member to institute disciplinary proceedings against a member who failed to comply with an obligation imposed in terms of *the Act* or this National Instruction.



SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE

AFFIDAVIT BY STATION COMMANDER TO FURNISH INFORMATION TO COURT

Section 5(3)(a) of the Protection from Harrassment Act, 2011 (Act No 17 of 2011)

TO BE COMPLETED IN DUPLICATE

This affidavit must be handed to the clerk of the court, at the request of the complainant or clerk of the court, when the complainant or person applies for an interim protection order in terms of section 2 of the Act.

AFFIDAVIT NO:/ 20.....

DIRECTION NO:/ 20.....

To:(name and surname of clerk of the court identified in the direction).

I, Peral number Rank Name and surname

stationed at (physical address)with contact number

and fax number state under oath as follows:

1.

In terms of the direction of the court, I was ordered to investigate the alleged harrassment of the complainant or related person to determine the name and address or any other information which may be of assistance to identify or trace the respondent.

2.

*As a result of the investigation, the following information of the respondent has been gathered:

Name and surname of respondent:

Address of the respondent:

The following information has been gathered in order to identify and trace the respondent:

(Any documentation obtained which may be used to identify or trace the respondent must be attached as an annexure to this Form)

The above statement was made by me at the place, date and time as indicated.

*I know and understand the contents of this statement.
I have no objection to taking the prescribed oath.
I consider the prescribed oath to be binding on my conscience.

OR

*I truly affirm that the content of this statement is true.

.....
SIGNATURE OF STATION COMMANDER

I certify that the deponent has acknowledged that he/she* knows and understands the contents of this statement which was sworn to/affirmed* before me and the deponent's signature was placed thereon in my presence.

Signed and sworn to / solemnly confirmed* in my presence on this day of20..... at(place)

at(time).

.....
COMMISSIONER OF OATHS

Full names and surname:

Designation:

Area for which appointed:

Business address:

TO BE COMPLETED BY THE CLERK OF THE COURT ON RECEIPT OF THE AFFIDAVIT

I,(name and surname of the clerk of the court), hereby certify that I have received the

affidavit from(name and surname of person who furnished affidavit to clerk of the court) on

.....(date).

.....
CLERK OF THE COURT



SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE

AFFIDAVIT BY MEMBER TO FURNISH INFORMATION TO COURT

Section 6(3)(b) of the Protection from Harrassment Act, 2011 (Act No 17 of 2011)

TO BE COMPLETED IN DUPLICATE

This affidavit must be handed to the clerk of the court, at the request of the complainant or clerk of the court, when the complainant or person applies for an interim protection order in terms of section 2 of the Act.

AFFIDAVIT NO:/ 20.....

To the clerk of the Magistrate's Court for the district:

I, Persal number Rank Name and surname
stationed at (physical address)with contact number
and fax number state under oath as follows:

1.
On (date), the complainant made an affidavit that he or she intends to apply for a protection order against harrassment.

From the affidavit of the complainant, which is attached as Annexure A, it appears that there are reasonable grounds to believe that the respondent whose name and address are unknown to the complainant, has been or is harrassing the complainant or related person.

2.
The complaint was investigated in accordance with section 6 (1) of the Protection from harrassment Act, 2011 to determine the name and address of the respondent.

3.
*As a result of the investigation, the following information has been gathered:

Name and surname of respondent:

Address of the respondent:

The following information has been gathered in order to identify and trace the respondent:

.....
.....
.....
.....

(Any documentation obtained which may be used to identify or trace the respondent must be attached as an annexure to this Form)

OR

*After a reasonable investigation of the matter, I was unable to determine the name or address of the respondent.

The above statement was made by me at the place, date and time as indicated

*I know and understand the contents of this statement.
I have no objection to taking the prescribed oath.
I consider the prescribed oath to be binding on my conscience.

OR

*I truly affirm that the content of this statement is true.

.....
SIGNATURE OF DEPONENT

I certify that the deponent has acknowledged that he/she* knows and understands the contents of this statement which was sworn to/affirmed* before me and the deponent's signature was placed thereon in my presence.

Signed and sworn to / solemnly confirmed* in my presence on this day of20..... at(place)

at(time).

.....
COMMISSIONER OF OATHS

Full names and surname:
Designation:
Area for which appointed:
Business address:

TO BE COMPLETED BY THE CLERK OF THE COURT ON RECEIPT OF THE AFFIDAVIT

I,(name and surname of the clerk of the court), hereby certify that I have received the affidavit from(name and surname of person who furnished affidavit to clerk of the court) on(date).

.....
CLERK OF THE COURT

The above statement was made by me at the place, date and time as indicated

*I know and understand the contents of this statement.
I have no objection to taking the prescribed oath.
I consider the prescribed oath to be binding on my conscience.

OR

*I truly affirm that the content of this statement is true.

.....
SIGNATURE OF DEPONENT

I certify that the deponent has acknowledged that he/she* knows and understands the contents of this statement which was sworn to/affirmed* before me and the deponent's signature was placed thereon in my presence.

Signed and sworn to / solemnly confirmed* in my presence on this day of20..... at(place)

at(time).

.....
COMMISSIONER OF OATHS

Full names and surname:

Designation:

Area for which appointed:

Business address:

TO BE COMPLETED BY THE CLERK OF THE COURT ON RECEIPT OF THE AFFIDAVIT FILED IN TERMS OF REGULATION 15(2)(a) OF THE PROTECTION FROM HARRASSMENT REGULATIONS:

I,(name and surname of the clerk of the court), hereby certify that I have received the

affidavit from(name and surname of person who furnished affidavit to clerk of the court)

on(date).

.....
CLERK OF THE COURT

TO BE COMPLETED BY THE CLERK OF THE COURT ON RECEIPT OF THE AFFIDAVIT FILED IN TERMS OF REGULATION 16(4)(a) OF THE PROTECTION FROM HARRASSMENT REGULATIONS:

I,(name and surname of the clerk of the court), hereby certify that I have received the affidavit from(name and surname of person who furnished affidavit to clerk of the court)

on(date).

.....
CLERK OF THE COURT

No.688**16 September 2013**

Die Nasionale Instruksie oor Beskerming teen Teistering word hiermee kragtens artikel 20(2)(a) van die Wet op Beskerming teen Teistering, 2011 (Wet No. 17 van 2011) vir algemene inligting gepubliseer.

GENERAAL**NASIONALE KOMMISSISARIS: SUID-AFRIKAANSE POLISIEDIENS****MV PHIYEGA**

NASIONALE INSTRUKSIE 1 VAN 2013

BESKERMING TEEN TEISTERING

1. Agtergrond

Die Wet op Beskerming teen Teistering, 2011 (Wet No. 17 van 2011) maak voorsiening vir die beskerming aan slagoffers van *teistering* deur slagoffers die geleentheid te gee om vir 'n beskermingsbevel aansoek te doen as 'n doeltreffende remedie teen *teistering*. Ten einde hierdie doel te bereik, het lede sekere bevoegdhede en verantwoordelikhede om te verseker dat slagoffers behoorlik beskerm word.

Die doel van hierdie instruksie is om duidelike leiding aan 'n lid te gee oor die wyse waarop 'n klage van *teistering* hanteer moet word ten einde sy of haar verpligtinge ingevolge *die Wet* na te kom.

2. Woordomsrywings

In hierdie Instruksie, tensy uit die konteks anders blyk, beteken —

- (a) “*die Wet*” die Wet op Beskerming teen Teistering, 2011 (Wet No. 17 van 2011) en die Regulasies wat ingevolge daarvan uitgereik is;
- (b) “*elektroniese kommunikasiediensverskaffer*” enige entiteit of persoon wat gelisensieer is of vrygestel is van lisensiëring ingevolge Hoofstuk 3 van die Wet op Elektroniese Kommunikasie, 2005 (Wet No. 36 van 2005), om 'n elektroniese kommunikasiediens te lewer;
- (c) “*klaer*” enige persoon wat beweer dat hy of sy aan *teistering* onderwerp word;
- (d) “*leed*” geestelike, psigologiese of fisiese *leed* of ekonomiese skade;
- (e) “*respondent*” enige persoon teen wie verrigtinge ingevolge *die Wet* ingestel is en sluit enige persoon in wat redelikerwys daarvan verdink word dat hy of sy meedoen aan of meegedoen het aan die *teistering* van die *klaer* of 'n *verwante persoon*;
- (f) “*seksuele teistering*” enige —
 - (i) onwelkome seksuele aandag van 'n persoon wat weet of redelikerwys behoort te weet dat sodanige aandag nie welkom is nie;
 - (ii) onwelkome eksplisiete of implisiete gedrag, voorstelle, boodskappe of aanmerkings van 'n seksuele aard wat die uitwerking het dat dit die *klaer* of 'n *verwante persoon* beledig, intimideer of verneder in omstandighede waar 'n redelike persoon

Nasionale Instruksie 1/2013**Beskerming teen Teistering**

- met inagneming van al die omstandighede sou kon voorsien het dat die *klaer* of *verwante persoon* beledig, geïntimideer of verneder sou word;
- (iii) geïmpliseerde of uitdruklike belofte van vergoeding vir voldoening aan 'n seksueel-georiënteerde versoek; en
 - (iv) geïmpliseerde of uitdruklike dreigement van vergelding of daadwerklike vergelding vir weiering om aan 'n seksueel-georiënteerde versoek te voldoen;
- (g) “*teistering*” die regstreekse of onregstreekse meedoen aan gedrag wat die *respondent* weet of behoort te weet —
- (i) *leed* veroorsaak of 'n redelike oortuiging wek dat *leed* aan die *klaer* of 'n *verwante persoon* veroorsaak kan word deur die onredelike —
 - (a) agtervolging, dophou, najaging of lastigvalling van die *klaer* of 'n *verwante persoon*, of rondslinger buite of naby die gebou of plek waar die *klaer* of *verwante persoon* woon, werk, besigheid bedryf, studeer of hom of haar bevind;
 - (b) meedoen aan verbale, elektroniese of enige ener kommunikasie wat op die *klaer* of 'n *verwante persoon* gemik is op enige wyse, ongeag of 'n gesprek daaruit voortvloei of nie; of
 - (c) stuur, aflewering of reël van aflewering van briewe, telegramme, pakkette, faksimilees, elektroniese pos of ener voorwerpe aan die *klaer* of *verwante persoon* of te laat waar dit gevind kan word deur, gegee kan word aan of tot die aandag van die *klaer* of *verwante persoon* gebring kan word; of
 - (ii) neerkom op *seksuele teistering* van die *klaer* of 'n *verwante persoon*;
- (h) “*verwante persoon*” enige lid van die familie of huishouding van 'n *klaer*, of enige anderr persoon in 'n noue verwantskap tot die *klaer*; en
- (i) “*wapen*” —
- (i) enige vuurwapen of enige handwapen of 'n windgeweer of ammunisie soos omskryf in artikel 1(1) van die Wet op Beheer van Vuurwapens, 2000 (Wet No. 60 van 2000); en
 - (ii) enige voorwerp, behalwe soos in paragraaf (i) bedoel, wat waarskynlik ernstige liggaamlike besering sal veroorsaak indien dit gebruik sou word om 'n aanranding te pleeg.

3. Byhou van dokumente in die gemeenskapdienssentrum

Die stasiebevelvoerder moet verseker dat —

- (a) *die Wet* en regulasies;
- (b) hierdie Nasionale Instruksie;
- (c) die Beskerming teen Teistering Register (SAPD 590); en
- (d) enige relevante stasie orders wat deur die stasiebevelvoerder uitgevaardig is,

ten alle tye in die gemeenskapdienssentrum beskikbaar is.

4. Aanmelding van klagtes van teistering aan 'n lid

- (1) Indien 'n klagte van *teistering* by die Polisie aangemeld word, moet die lid wat die klagte ontvang, versigtig luister na die klagte en oorweeg ofp die gedrag 'n misdryf daarstel. Die lid moet die *klaer* inlig van die reg om —
 - (a) ingevolge *die Wet*, vir 'n beskermingsbevel aansoek te doen;
 - (b) 'n klagte te lê (indien die gedrag wat na bewering deur die *respondent* gepleeg is, 'n misdryf daarstel). (Indien die *klaer* 'n klagte wil lê, moet die lid die *klaer* bystaan om 'n verklaring te maak en verseker dat 'n dossier op MAS geregistreer word); of
 - (c) 'n klagte lê, sowel as aansoek doen vir 'n beskermingsbevel en die *klaer* inlig dat die lê van 'n klagte nie 'n voorvereiste is om vir 'n beskermingsbevel aansoek te doen nie.
- (2) Die lid moet enige relevante inligting van die *klaer* verkry oor die identiteit en bewegings van die *respondent* van die beweerde *teistering*. Die lid moet 'n aantekening in die Beskerming teen Teistering Register (SAPD 590) maak, waarin die besonderhede van die *klaer* en enige besonderhede van die beweerde *respondent*, wat deur die *klaer* verskaf kan word, aangeteken word.
- (3) Indien die lid tevrede is, gebaseer op die inligting wat deur die *klaer* verskaf is, dat die *teistering* werklik plaasgevind het, moet hy of sy 'n beëdigde verklaring van die *klaer* verkry waarin die *klaer* onder eed verklaar —
 - (a) wat die besonderhede van die beweerde *teistering* is;
 - (b) of die identiteit van die *respondent* aan hom of haar bekend is, en indien wel, die besonderhede van die *respondent* en waar die *respondent* homself of haarself bevind; en
 - (c) of hy of sy beoog om vir 'n beskermingsbevel aansoek te doen.
- (4) Die stasiebevelvoerder moet verseker dat 'n lêer in die gemeenskapdienssentrum bygehou word waarin 'n afskrif van elke beëdigde verklaring waarna in subparagraaf (3) verwys word, gehou moet word. "Beskerming teen Teistering" moet op die voorblad van die lêer aangeteken word. Die beëdigde verklaring moet duidelik gemerk

Nasionale Instruksie 1/2013**Beskerming teen Teistering**

word as “beëdigde verklaring aangaande beweerde teistering” en die volgnommer van die inskrywing in die Beskerming teen Teistering Register moet op die eerste bladsy van die beëdigde verklaring aangeteken word.

- (5) Indien die *klaer* nie weet wie die *respondent* is nie, moet die *klaer* ingelig word dat hy of sy in elk geval by die hof vir ‘n beskermingsbevel aansoek kan doen en dan die hof moet inlig dat die identiteit en adres van die *respondent* aan hom of haar onbekend is.
- (6) Die *klaer* moet ingelig word dat die hof kan magtig —
 - (a) dat die Polisie die aangeleentheid ondersoek om die identiteit en adres van die *respondent* vas te stel; of
 - (b) in die geval van *teistering* wat deur middel van elektroniese kommunikasie of elektroniese pos gepleeg word, dat die besonderhede van die *respondent* deur ‘n *elektroniese kommunikasiediensverskaffer* aan die hof verskaf word, om die hof in staat te stel om die aansoek te oorweeg.

5. Betekening van ‘n lasgewing aan ‘n elektroniese kommunikasiediensverskaffer

- (1) Indien ‘n aansoek vir ‘n beskermingsbevel gemaak word weens die beweerde *teistering* van die *klaer* of ‘n *verwante persoon* by wyse van elektroniese kommunikasie of elektroniese pos oor ‘n elektroniese kommunikasiestelsel van ‘n *elektroniese kommunikasiediensverskaffer* en die identiteit of adres van die *respondent* onbekend is, kan die hof, ingevolge artikel 4 van *die Wet*, ‘n *elektroniese kommunikasiediensverskaffer* gelas om inligting te verskaf om die identiteit en adres van die *respondent* vas te stel.
- (2) Die hof kan ‘n lid gelas om die lasgewing waarna in subparagraaf (1) verwys word, op ‘n *elektroniese kommunikasiediensverskaffer* te beteken.
- (3) Indien die hof die Polisie gelas om ‘n lasgewing op ‘n *elektroniese kommunikasiediensverskaffer* te beteken om inligting aan die hof te verskaf, moet die betekening van die lasgewing gedoen word op die wyse wat in Staande Order (Algemeen) 307 (met die gevolglike wysigings wat deur die konteks genoodsaak word) uiteengesit word.

6. Onderzoek om die naam en adres van die respondent vas te stel soos deur die hof gelas

- (1) 'n Hof kan, indien die hof tevrede is dat 'n beskermingsbevel as gevolg van die beweerde *teistering* van die *klaer* of 'n *verwante persoon* uitgereik moet word en die identiteit of adres van die *respondent* is onbekend, 'n stasiebevelvoerder ingevolge artikel 5(2) van *die Wet*, of enige lid ingevolge artikel 6(1)(b) van *die Wet*, gelas om die aangeleentheid te ondersoek om die naam en adres van die *respondent* of enige ander inligting te verkry wat die Polisie kan help om die *respondent* te identifiseer of op te spoor.
- (2) Indien die lasgewing waarna in subparagraaf (1) verwys word, op die betrokke stasiebevelvoerder beteken word, moet hy of sy onmiddellik 'n lid onder sy of haar bevel opdrag gee om die aangeleentheid te ondersoek.
- (3) Die Polisie kan die inligting, wat deur die *klaer* of enige ander persoon verskaf is, gebruik om die naam en adres van die *respondent* vas te stel.
- (4) Die stasiebevelvoerder moet, op vorm SAPS 590(a), binne die tydperk soos wat die hof bepaal het, die inligting wat tydens die ondersoek ingesamel is, tesame met 'n beëdigde verklaring van die lid wat die ondersoek gedoen het (op vorm SAPD 590(b)), aan die hof verskaf.
- (5) Ingevolge artikel 5(3)(b) van *die Wet*, kan die betrokke stasiebevelvoerder, onderhewig aan subparagraaf (6), by wyse van vorm SAPD 590(c), aansoek by die hof doen om —
 - (a) 'n verlenging van die tydperk wat deur die hof in die lasgewing aangedui is, op grond daarvan dat die inligting nie binne die tydperk wat deur die hof bepaal is, verskaf kan word nie; of
 - (b) die kansellasie van die lasgewing op grond daarvan dat, na 'n redelike ondersoek van die aangeleentheid, die Diens nie in staat is nie om die naam en adres van die *respondent* te bepaal of om enige ander inligting in te samel om die *respondent* te identifiseer of op te spoor nie.
- (6) Indien die stasiebevelvoerder oorweeg om die tydperk te verleng of om die hof te versoek om die lasgewing te kanselleer, moet hy of sy (op die SAPD 590(c)) verduidelik watter stappe reeds gedoen is om die aangeleentheid te ondersoek, die struikelblokke wat opgeduik het en die maatreëls wat moontlik vir die hof van hulp kan wees. (Indien die stasiebevelvoerder rede het om te glo dat 'n bepaalde persoon oor inligting beskik wat die hof behulpsaam kan wees om die naam en adres van die *respondent* te bepaal en daardie persoon weier om sodanige

Nasionale Instruksie 1/2013**Beskerming teen Teistering**

inligting te verskaf, kan die stasiebevelvoerder die hof versoek om die persoon as getuie te dagvaar.)

- (7) Die stasiebevelvoerder moet met die betrokke provinsiale regsdiens konsulteer voordat hy of sy by die hof aansoek doen vir 'n verlenging van die tydperk soos deur die hof bepaal of die kansellasie van die lasgewing deur die hof. Die betrokke provinsiale regsdiens moet die stasiebevelvoerder behulpsaam wees in die voorbereiding van die aansoek.
- (8) Die aansoek deur die stasiebevelvoerder vir die verlenging van die tydperk waarbinne die inligting aan die hof verskaf moet word (of vir die kansellasie van die lasgewing) moet by die klerk van die hof geliasseer word —
- (a) deur die voltooide aansoek (SAPD 590(c)) by die klerk van die hof persoonlik af te lewer en 'n ontvangserkenning van hom of haar te verkry; of
- (b) deur die voltooide aansoek (SAPD 590(c)) by wyse van faks aan die faksnommer van die klerk van die hof te stuur (soos voorsien in Regulasie 29): Met dien verstande dat die transmissie bevestigingsverslag gehou, 'n VB-inskrywing in die verband gemaak, en 'n verklaring (SAPD 590(f)) voltooi word. Die SAPD 590(c), transmissie bevestigingsverslag en verklaring (SAPD 590(f)) van die stasiebevelvoerder moet gehou word as bewys dat die aansoek gerig en gefaks is.
- (9) Wanneer 'n hof die aansoek oorweeg het, kan die hof addisionele inligting by wyse van 'n beëdigde verklaring van die stasiebevelvoerder versoek. Dit moet op 'n vorm SAPD 590(d) verskaf word ooreenkomstig die lasgewing van die hof. Die stasiebevelvoerder sal deur die klerk van die hof by wyse van 'n "Besluit van hof"-vorm ingelig word aangaande die uitslag van sy of haar aansoek.

7. Onderzoek om die naam en adres van die respondent te bepaal

- (1) Behalwe vir 'n stasiebevelvoerder, wat ooreenkomstig paragraaf 6 hierbo, deur 'n hof gelas is, kan enige lid aan wie 'n klagte van *teistering* aangemeld is —
- (a) indien die *klaer* onder eed verklaar of bevestig dat hy of sy beoog om vir 'n beskermingsbevel aansoek te doen; en
- (b) indien dit uit die inligting wat onder eed verklaar of bevestig is, blyk dat daar redelike gronde is om te glo dat die *respondent*, wie se naam en adres aan die *klaer* of 'n *verwante persoon* onbekend is, meedoen of meegedoen het aan die *teistering* van die *klaer*, die aangeleentheid ondersoek ten einde die naam en adres van die *respondent* vas te stel.

Nasionale Instruksie 1/2013**Beskerming teen Teistering**

- (2) 'n Lid mag enige persoon wat die lid rede het om te glo die *respondent* kan wees, versoek om sy of haar volle naam en adres en enige ander inligting wat die lid mag benodig om die *respondent* te identifiseer of op te spoor, te verskaf.
- (3) Indien 'n persoon wat ooreenkomstig subparagraaf (2), deur 'n lid versoek word en versuim om sy of haar naam en adres, of ander inligting te verskaf, of 'n valse of verkeerde naam en adres of ander inligting verskaf, pleeg so 'n persoon 'n misdryf ingevolge artikel 18(5) van *die Wet*.
- (4) Die inligting wat deur die persoon aan die lid verskaf word, moet in die lid se sakboek aangeteken word en op vorm SAPD 590(b) aan die hof gerapporteer word.

8. Uitreiking van 'n beskermingsbevel deur die hof

- (1) Wanneer 'n beskermingsbevel deur 'n hof uitgereik is (ongeach of dit 'n tussentydse – of finale bevel is), sal gesertifiseerde afskrifte van die bevel en die lasbrief vir arrestasie, wat opgekort is op die voorwaarde dat die *respondent* die bevel nakom, aan die polisiestasie wat deur die *klaer* aangedui is, gestuur word.
- (2) 'n Afskrif van elke beskermingsbevel en lasbrief vir arrestasie wat ontvang is, moet in 'n aparte lêer (onder verwysing 39/4/3/1) wat ooreenkomstig die Registrasie en Rekordbeheer Prosedure wat deel vorm van die Rekordklassifikasiestelsel, geliasseer word. Daar moet aan elke lêer 'n verwysingsnommer toegewys word, om die opsporing daarvan te vergemaklik (byvoorbeeld 39/4/3/1(1) Piet Nel). Die nommer van die geval (in bovermelde voorbeeld (1)), moet ooreenstem met die nommer wat in die indekstelsel verskyn wat geskep is, soos wat in die vierde paragraaf onder afdeling 16.2 van die Registrasie en Rekordbeheer Prosedure uiteengesit is. Hierdie lêers moet vir 'n tydperk van 5 jaar gehou word op 'n plek wat na-ure toeganklik is, sodat dit gereedelik beskikbaar is vir die nagaan daarvan in die geval van 'n oortreding van die beskermingsbevel.
- (3) Beskikking oor bovermelde lêers moet geskied ooreenkomstig die goedgekeurde beskikkingsmagtiging.
- (4) 'n Beskermingsbevel bly geldig vir 'n tydperk van vyf (5) jaar of vir so 'n verdere tydperk soos wat die hof mag bepaal, tensy dit ter syde gestel word.
- (5) 'n Hof kan, ingevolge artikel 10(3)(b) van *die Wet*, 'n stasiebevelvoerder gelas om die aangeleentheid te ondersoek vir die moontlike registrasie van 'n dossier in verband met die gedrag van die *respondent*.

9. Beslaglegging op enige wapen ingevolge 'n hofbevel

- (1) Die hof kan, ingevolge artikel 10(3)(a) van *die Wet*, 'n lid beveel om op enige *wapen* in die besit of onder die beheer van 'n *respondent*, beslag te lê.
- (2) Enige sodanige *wapen* waarop beslaggelê is, moet by die polisiestase ingehandig word en die aangeleentheid moet ooreenkomstig artikel 102 of artikel 103 van die Wet op Beheer van Vuurwapens, 2000, welke een ook al van toepassing is, hanteer word.
- (3) Enige *wapen* waarop beslaggelê is, moet by die polisiestase ingehandig word en 'n onderskeidende uitkenningsteken (SAPD 13) moet aangeheg word en die *wapen* moet in polisiebewaring gehou word vir die tydperk wat die hof bepaal, en mag slegs aan die *respondent* teruggehandig word op sodanige voorwaardes as wat die hof mag bepaal.

10. Arrestasie van 'n persoon wat 'n beskermingsbevel oortree

- (1) Waar 'n *respondent* enige verbod, voorwaarde, verpligting of lasgewing wat in 'n beskermingsbevel vervat is, oortree, kan 'n *klaer* die lasbrief vir arrestasie tesame met 'n beëdigde verklaring, waarin verklaar word dat die *respondent* sodanige beskermingsbevel oortree het, aan enige lid oorhandig.
- (2) Indien dit, by ontvangs van die lasbrief vir arrestasie tesame met die beëdigde verklaring, waarna in subparagraaf (a) (hierbo) verwys is, aan die lid blyk dat daar redelike gronde is om te vermoed dat die *klaer* **aan dreigende leed blootgestel is** as gevolg van die beweerde verbreking van die beskermingsbevel, moet die lid die *respondent* onmiddellik weens die verbreking van die beskermingsbevel arresteer.
- (3) By oorweging of die *klaer* aan dreigende *leed* blootgestel is, moet 'n lid die volgende in ag neem —
 - (a) die risiko vir die veiligheid of welstand van die *klaer* of *verwante persoon*;
 - (b) die erns van die gedrag wat 'n beweerde verbreking van die beskermingsbevel uitmaak;
 - (c) die tydsduur sedert die beweerde verbreking plaasgevind het; en
 - (d) die aard en omvang van die *leed* wat tevore deur die *klaer* of *verwante persoon* gely is:Met dien verstande dat, indien die *respondent*, tot so 'n mate onder die invloed van drank is dat 'n vorm SAPD 590(e) (waarna in subparagraaf (4)(hieronder)) verwys word, nie aan hom of haar oorhandig kan word nie, moet die *respondent* gearresteer word.

Nasionale Instruksie 1/2013**Beskerming teen Teistering**

- (4) Indien die lid van mening is dat daar nie voldoende gronde is om die *respondent* te arresteer nie, moet hy of sy onmiddellik 'n vorm SAPD 590(e), aan die *respondent* oorhandig. Die lid moet die eersvolgende hofdag as verskyningsdatum op die vorm aanbring en die sertifikaat in die vorm SAPD 590(e) vervat, voltooi. Die lid moet 'n duplikaat oorspronklike van die SAPD 590(e) wat weens die verbreking geopen is, in die dossier plaas. Die dossier moet op die eersvolgende hofdag na die hof geneem word.
- (5) Wanneer 'n lasbrief vir arrestasie aan 'n lid van die Diens, soos in subparagraaf (1) (hierbo) voorsien, oorhandig word, moet die lid die *klaer* of *verwante persoon* inlig van sy of haar reg om terselfdertyd, indien van toepassing, 'n klagte teen die *respondent* te lê, en aan die *klaer* verduidelik hoe om so 'n klagte te lê.

11. Afhaal van persoonlike eiendom wat in die aansoek vir 'n beskermingsbevel geïdentifiseer is

- (1) Die hof mag in 'n beskermingsbevel beveel dat 'n lid die *klaer* of *verwante persoon* na 'n bepaalde plek vergesel om hulp te verleen met reëlins betreffende die afhaal van persoonlike eiendom, wat in die bevel gespesifiseer is. Dit is belangrik om daarop te let dat die doel met die vergesel van die *klaer* is om die veiligheid van so 'n *klaer* te verseker en nie vir die lid om betrokke te raak in enige dispuut oor eiendomsreg in verband met persoonlike eiendom nie. So 'n lid moet redelike stappe doen om die veiligheid van die *klaer* tydens die afhaal van die eiendom te verseker.
- (2) Die *klaer* en die lid mag die perseel, wat in die beskermingsbevel vermeld word, betree om die persoonlike eiendom van die *klaer* of 'n *verwante persoon*, soos in die beskermingsbevel bepaal, af te haal. Voordat 'n privaat woning betree word, moet die *klaer* of die lid egter hoorbaar toegang eis en die okkupeerder inlig van die doel waarvoor hulle die woning wil betree.
- (3) Indien, nadat daar hoorbaar toegang tot 'n privaat woning geëis is en toestemming om binne te gaan deur die *respondent* geweier is, oortree hy of sy die beskermingsbevel en is derhalwe skuldig aan die misdryf van minagting van die hof. In so 'n geval, mag die lid sodanige geweld gebruik as wat in die omstandighede redelikerwys nodig is om enige verzet teen die betreding te bowe te kom (insluitend die oopbreek van enige deur of venster van so 'n perseel) die perseel betree en die *respondent* arresteer, waarna die *klaer* die vermelde persoonlike eiendom kan verwyder.

Nasionale Instruksie 1/2013**Beskerming teen Teistering**

- (4) Indien 'n lid deur 'n *klaer* genader word om hom of haar te vergesel en dit nie moontlik is om dit onmiddellik te doen nie, moet die lid, indien geen ander vredesbeampte beskikbaar is om die *klaer* te vergesel nie, 'n redelike tyd reël wanneer dit gepas sal wees om dit te doen.
- (5) Indien 'n lid 'n *klaer* ooreenkomstig 'n beskermingsbevel vergesel om sy of haar persoonlike eiendom af te haal, moet die lid die veiligheid van die *klaer* verseker, terwyl hy of sy die eiendom wat in die beskermingsbevel gespesifiseer is, verwyder.

12. Betekening van 'n beskermingsbevel wat deur die hof uitgereik is

- (1) 'n Lid kan deur die hof beveel word om 'n tussentydse - of finale beskermingsbevel te beteken. Indien 'n lid gelas word om 'n tussentydse beskermingsbevel te beteken, moet die lid die bevel sonder vertraging beteken aangesien die bevel slegs op die *respondent* bindend is sodra die bevel op hom of haar beteken is. Solank as wat die tussentydse beskermingsbevel nie beteken is nie, kan die *klaer* in gevaar verkeer. 'n Finale beskermingsbevel word onmiddellik bindend wanneer dit uitgereik is, selfs al is dit nog nie beteken nie.
- (2) 'n Afskrif van die beskermingsbevel en die rekord van enige getuienis wat in die hof aangevoer is, tesame met die tussentydse beskermingsbevel, moet beteken word.
- (3) Ingevolge *die Wet*, kan 'n hof ook die klerk van die hof of 'n balju beveel om 'n beskermingsbevel te beteken.
- (4) 'n Balju wat gemagtig is om 'n beskermingsbevel te beteken, kan, waar weerstand teen die betekening van die dokument gekry of verwag word, 'n lid versoek om hom of haar met sodanige betekening by te staan.

13. Versuim deur 'n lid om die Wet of hierdie Instruksie na te kom

Dit is die verantwoordelikheid van die bevelvoerder van 'n lid om dissiplinêre stappe teen 'n lid in te stel wat versuim het om 'n verpligting na te kom wat ingevolge *die Wet* of hierdie Nasionale Instruksie aan hom of haar opgelê is.



SUID-AFRIKAANSE POLISIEDIENS

BEËDIGDE VERKLARING DEUR STASIEBEVELVOERDER OM INLIGTING AAN DIE HOF TE VERSKAF

Artikel 5(3)(a) van die Wet op Beskerming teen Teistering, 2011 (Wet No. 17 van 2011)

MOET IN DUPLIKAAT VOLTOOI WORD

Hierdie beëdigde verklaring moet, op die versoek van die klaer of die klerk van die hof, aan die klerk van die hof oorhandig word, wanneer die klaer of persoon ingevolge artikel 2 van die Wet vir 'n tussentydse beskermingsbevel aansoek doen.

BEËDIGDE VERKLARING :/ 20.....

LASGEWING NO:/ 20.....

Aan: (naam en van van klerk van die hof wat in lasgewing geïdentifiseer is).

Ek, Persal-nommer..... Rang Naam en van

gestasioneer te (fisiese adres) met kontaknummers

..... en faksnummer verklaar onder eed as volg:

1.
Ingevolge die lasgewing van die hof, is ek beveel om die beweerde teistering van die klaer of verwante persoon te ondersoek om die naam en adres of enige ander inligting in te samel wat behulpsaam kan wees om die respondent te identifiseer of op te spoor.

2.
*As gevolg van die ondersoek, is die volgende inligting van die respondent ingesamel:

Naam en van van respondent:

Adres van die respondent:

Die volgende inligting is ingesamel om die respondent te identifiseer en op te spoor:

(Enige dokumentasie wat ingesamel is en wat gebruik kan word om die respondent te identifiseer of op te spoor, moet as 'n aanhangsel tot hierdie Vorm aangeheg word)

Bogenoemde verklaring is gemaak deur my op die plek, datum en tyd soos aangedui.

*Ek is vertrou met die inhoud van hierdie verklaring en begryp dit.
Ek het geen beswaar teen die aflegging van die voorgeskrewe eed nie.
Ek beskou die voorgeskrewe eed as bindend vir my gewete.

OF

*Ek bevestig opreg dat die inhoud van hierdie verklaring waar is.

HANDTEKENING VAN STASIEBEVELVOERDER

Ek sertifiseer dat die verklaarder erken dat hy/sy* vertrou is met die inhoud van hierdie verklaring en dit begryp. Die verklaring is voor my beëdig/bevestig en die verklaarder se handtekening is in my teenwoordigheid aangebring.

Geteken en beëdig / bevestig* in my teenwoordigheid op hierdie die dag van.....20..... te

..... (plek) en om (tyd).

KOMMISSARIS VAN EDE

Volle name en van:

Hoedanigheid:

Area :

Werksadres:

MOET DEUR DIEKLERK VAN DIE HOF VOLTOOI WORD BY ONTVANGS VAN DIE BEËDIGDE VERKLARING

Ek, (naam en van van klerk van hof), sertifiseer hiermee dat ek die beëdigde verklaring

van (naam en van van persoon wat die beëdigde verklaring aan die

klerk van die hof oorhandig het) op (datum)

KLERK VAN HOF



SUID-AFRIKAANSE POLISIEDIENS

BEËDIGDE VERKLARING DEUR LID OM INLIGTING AAN DIE HOF TE VERSKAF

Artikel 6(3)(b) van die Wet op Beskerming teen Teistering, 2011 (Wet No 17 van 2011)

MOET IN DUPLIKAAT VOLTOOI WORD

Hierdie beëdigde verklaring moet, op die versoek van die klaer of die klerk van die hof, aan die klerk van die hof oorhandig word, wanneer die klaer of persoon ingevolge artikel 2 van die Wet vir 'n tussentydse beskermingsbevel aansoek doen.

BEËDIGDE VERKLARING NO:/ 20.....

Aan die klerk van die Landdroshof van die distrik van:

Ek, Persal-nommer..... Rang Naam en van

gestasioneer te (fisiese adres) met kontaknommers

.....en faksnommer verklaar onder eed as volg:

1.
Op (datum), het die klaer 'n beëdigde verklaring gemaak waarin hy of sy verklaar het dat hy of sy beplan om aansoek te doen vir 'n beskermingsbevel teen teistering.

2.
Uit die beëdigde verklaring van die klaer, wat as Aangangsel A aangeheg is, blyk dit dat daar redelike gronde is om te glo dat die respondent, wie se naam en adres onbekend is aan die klaer, die klaer of 'n verwante persoon geteister het of teister.

3.
Die klagte is ooreenkomstig artikel 6(1) van die Wet op Beskerming teen Teistering, 2011, ondersoek om die naam en adres van die respondent vas te stel.

*As gevolg van die ondersoek, is die volgende inligting versamel:

Naam en van van respondent:

Adres van die respondent:

Die volgende addisionele inligting is versamel om die respondent te identifiseer en op te spoor:

(Enige dokumentasie wat ingesamel is, en wat gebruik kan word om die respondent te identifiseer of op te spoor, moet as 'n aanhangsel tot hierdie Vorm aangeheg word)

OF

*Na 'n redelike ondersoek van die aangeleentheid, was ek nie in staat om die naam of adres van die respondent vas te stel nie.

Bogenoemde verklaring is gemaak deur my op die plek, datum en tyd soos aangedui.

*Ek is vertrouwd met die inhoud van hierdie verklaring en begryp dit.
Ek het geen beswaar teen die aflegging van die voorgeskrewe eed nie.
Ek beskou die voorgeskrewe eed as bindend vir my gewete.

OF

*Ek bevestig opreg dat die inhoud van hierdie verklaring waar is.

.....
HANDTEKENING VAN LID

Ek sertifiseer dat die verklaarder erken dat hy/sy* vertrouwd is met die inhoud van hierdie verklaring en dit begryp. Die verklaring is voor my beëdig/ bevestig*, en die verklaarder se handtekening is in my teenwoordigheid aangebring.

Geteken en beëdig/bevestig* in my teenwoordigheid op hierdie dag van20..... te

.....(plek) en om(tyd).

.....
KOMMISSARIS VAN EDE

Volle name en van:

Hoedanigheid:

Area:

Werksadres:

**MOET DEUR DIE KLERK VAN DIE HOF VOLTOOI WORD BY ONTVANGS VAN DIE BËDIGDE VERKLARING WAT INGEVOLGE REGULASIE 18(2)
VAN DIE BESKERMING TEEN TEISTERING REGULASIES GELIASSEER IS**

Ek,(naam en van van klerk van hof), sertifiseer hiermee dat ek die beëdigde verklaring
van(naam en van van persoon wat die beëdigde verklaring aan die klerk van die hof oorhandig het)
op(datum).

.....
KLERK VAN HOF



SUID-AFRIKAANSE POLISIEDIENS

AANSOEK DEUR STASIEBEVELVOERDER VIR DIE VERLENGING VAN TYDPERK OF KANSELLASIE VAN LASGEWING DEUR DIE HOF

Artikel 5(3)(b) van die Wet op Beskerming teen Teistering, 2011 (Wet No 17 van 2011)

Indien hierdie aansoek geliasseer word deur dit persoonlik aan die klerk van die hof te oorhandig, moet dit in duplikaat voltooi en oorhandig word.

LASGEWINGNO: / 20.....

BEËDIGDE VERKLARING NO:..... / 20.....

AANSOEKNO: /

Aan:(Die klerk van die hof)

Faksnommer:

Van:(*stasiebevelvoerder of aangewese lid) van polisiestasie.

Faksnommer: E-posadres van stasiebevelvoerder:

Kontaknommer van stasiebevelvoerder:

MOET DEUR DIE STASIEBEVELVOERDER VOLTOOI WORD

Ek doen hiermee aansoek vir -

*n verlenging van die tydperk waarbinne die beëdigde verklaring, ingevolge artikel 5(3)(a) van die Wet op Beskerming teen Teistering, na die hof gestuur moet word; of

*die kansellasië van die lasgewing aangesien die Suid-Afrikaanse Polisiediens nie, na 'n redelike ondersoek in verband met die aangeleentheid, in 'n posisie is om die naam en adres van die respondente vas te stel of om enige ander inligting in te samel om die respondente te identifiseer of op te spoor nie.

*Dui met 'n "X" aan in die toepaslike kolom

Ek, Persal-nommer Rang Naam en van

die stasiebevelvoerder van polisiestasie, ter ondersteuning van hierdie aansoek verklaar hiermee onder eed as volg:

.....

Bogenoemde verklaring is gemaak deur my op die plek, datum en tyd soos aangedui.

*Ek is vertrouwd met die inhoud van hierdie verklaring en begryp dit
 Ek het geen beswaar teen die aflegging van die voorgeskrewe eed nie.
 Ek beskou die voorgeskrewe eed as bindend vir my gewete.

OF

*Ek bevestig opreg dat die inhoud van hierdie verklaring waar is.

.....
HANDTEKENING VAN STASIEBEVELVOERDER

Ek sertifiseer dat die verklaarder erken dat hy/sy* vertrouwd is met die inhoud van hierdie verklaring en dit begryp. Die verklaring is voor my beëdig/
 bevestig*, en die verklaarder se handtekening is in my teenwoordigheid aangebring.

Geteken en beëdig / bevestig in my teenwoordigheid op hierdie dag van20..... te(plek) en
 om(tyd).

.....
KOMMISSARIS VAN EDE

Volle name en van:
 Hoedanigheid:
 Area:
 Werksadres:

**MOET DEUR DIE KLERK VAN DIE HOF VOLTOOI WORD BY ONTVANGS VAN DIE BEËDIGDE VERKLARING WAT INGEVOLGE REGULASIE
 15(2)(a) VAN DIE BESKERMING TEEN TEISTERING REGULASIES GELIASSEER IS**

Ek,(naam en van van klerk van hof), sertifiseer hiermee dat ek die beëdigde verklaring
 van(naam en van van persoon wat die beëdigde verklaring aan die
 klerk van die hof oorhandig het) op(datum).

.....
HANDTEKENING VAN KLERK VAN HOF



SUID-AFRIKAANSE POLISIEDIENS

VERSKAFFING VAN ADDISIONELE INLIGTING DEUR STASIEBEVELVOERDER SOOS VERSOEK DEUR DIE HOF

Artikel 5(4)(b) van die Wet op Beskerming teen Teistering, 2011 (Wet No. 17 van 2011)

Indien hierdie beëdigde verklaring geliasseer word deur dit persoonlik aan die klerk van die hof te oorhandig, moet dit in duplikaat voltooi en oorhandig word.

LASGEWINGNO:...../ 20.....

AANSOEKNO:/

Aan:(Die klerk van die hof)

Faksnommer:

Van: (naam en van van stasiebevelvoerder en naam van polisiestasie)

Faksnommerr: Kontaknummer van stasiebevelvoerder:

MOET DEUR DIE STASIEBEVELVOERDER VOLTOOI WORD

Ek, Persal-nommer Rang Naam en van

.....die stasiebevelvoerder vanpolisiestasie, in reaksie op die versoek vir

addisionele inligting verklaar hiermee onder eed as volg:

Multiple horizontal dotted lines for text entry.

Boenoemde verklaring is gemaak deur my op die plek, datum en tyd soos aangedui.

*Ek is vertrou met die inhoud van hierdie verklaring en begryp dit.. Ek het geen beswaar teen die aflegging van die voorgeskrewe eed nie. Ek beskou die voorgeskrewe eed as bindend vir my gewete.

OF

*Ek bevestig opreg dat die inhoud van hierdie verklaring waar is.

HANDTEKENING VAN STASIEBEVELVOERDER

Ek sertifiseer dat die verklaarder erken dat hy/sy* vertrou is met die inhoud van hierdie verklaring en dit begryp. Die verklaring is voor my beëdig / bevestig*, en die verklaarder se handtekening is in my teenwoordigheid aangebring.

Geteken en beëdig / bevestig* in my teenwoordigheid op hierdie dag van20..... te

.....(plek) en om(tyd).

KOMMISSARIS VAN EDE

Volle name en van:

Hoedanigheid:

Area:

Wersadres:

**MOET DEUR DIE KLERK VAN DIE HOF VOLTOOI WORD BY ONTVANGS VAN DIE BEËDIGDE VERKLARING WAT: INGEVOLGE REGULASIE
16(4)(a) VAN DIE BESKERMING TEEN TEISTERING REGULASIES GELIASSEER IS**

Ek,(naam en van van klerk van die hof), sertifiseer hiermee dat ek die beëdigde
verklaring van(naam en van van persoon wat die beëdigde
verklaring aan die klerk van die hof oorhandig het) op(datum)

.....
HANDTEKENING VAN DIE KLERK VAN DIE HOF



SUID-AFRIKAANSE POLISIEDIENS

SKRIFTELIKE KENNISGEWING OM IN DIE HOF TE VERSKYN

Artikel 11(4)(c) van die Wet op Beskerming teen Teistering, 2011 (Wet No. 17 van 2011)

MOET IN DUPLIKAAT VOLTOOI WORD

MR / MAS no

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK **GEHOU TE**

HOF **DATUM VAN VERSKYNING**

AAN:

Naam van beskuldigde:

Woonadres:

Werkadres:

Geslag Beroep: Identiteitsnommer

Kontaknommers:

U word hiermee in kennis gestel dat u om 08:30 op die datum wat hierbo aangedui word, persoonlik voor bogemelde hof moet verskyn op die volgende klagte:

BESONDERHEDE VAN KLAGTE:

U is skuldig aan die oortreding van artikel 181(a) van die Wet op Beskerming teen Teistering, 2011 (Wet No. 17 van 2011), deurdat u op of omstreeks diedag van20..... en op of naby in die distrik van..... 'n verbod, voorwaarde, verpligting of bevel wat ingevolge artikel 10(1) of (2) van die Wet opgelê is, oortree het, deur:.....

- Opmerkings:**
- (1) Toon asseblief hierdie dokument aan die klerk van die hof op die datum van die verhoor.
 - (2) Indien u versuim om voor die hof te verskyn soos hierbo ingelig, sal u ingevolge 'n lasbrief wat ingevolge artikel 11(1)(a) van die Wet, deur die hof uitgereik is, gearresteer word.

SERTIFIKAAT DEUR LID VAN DIE POLISIEDIENS

Ek, Persal-nommer rang naam en van..... in my hoedanigheid as 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisiediens gestasioneer te..... sertifiseer hiermee dat ek die oorspronklike van hierdie kennisgewing aan die beskuldigde daarin vermeld, oorhandig het te.....(plek) op (datum) en dat ek die inhoud daarvan aan die beskuldigde verduidelik het.

HANDTEKENING VAN LID

DATUM



SAPD 590(f)

SUID-AFRIKAANSE POLISIEDIENS

VERKLARING IN VERBAND MET BETEKENING, LIASSERING OF STUUR VAN DOKUMENTE BY WYSE VAN FAKSIMILEE

AANSOEKNO: / 20.....

LASGEWINGNO: /

Ek, Persal-nommer Rang Naam en van.....

..... gestasioneer te met werksadres.....
verklaar hiermee as volg:

Ek het die (meld besonderhede van dokument)

verwysingsnommer gedateer on (datum) om (tyd)

aan (meld naam van persoon / organisasie aan wie die dokument geadresseer is.....

..... van (my faksnommer) na

(faksnommer van ontvanger) gestuur.

Na die versending van die faks, het ek-

* die transmissiebevestigingsverslag (wat hierby aangeheg is) ontvang, dat die dokument suksesvol na die faksnommer van die persoon of organisasie gestuur is; en

* telefonies bevestig met (meld naam en van van persoon) wat 'n werknemer

is by (plek waarheen faks gestuur is) as 'n (hoedanigheid van persoon)

..... dat die faks deur hom of haar ontvang is.

.....
HANDTEKENING VAN PERSOON.....
DATUM

Opmerking: Ingevolge Regulasie 29(3) van die Beskerming teen Teistering Regulasies, 2013, moet die transmissiebevestigingsverslag en hierdie verklaring gehou word as bewys van betekening, liassering of ontvangs van die dokumentasie.

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531